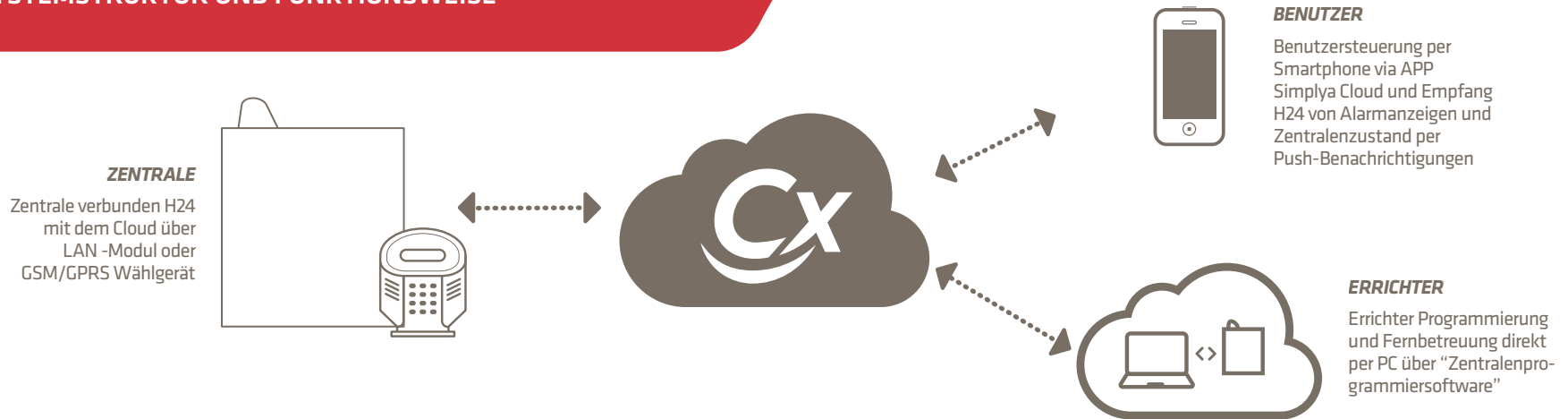


SICHERHEIT UND KONTROLLE WO AUCH IMMER DU BIST.

DEIN HAUS IMMER IM BLICK.



COMBIVOX / *Cloud* 



Combivox Cloud ist ein leistungsfähiger WEB-Server für die technische Programmierung und die Benutzersteuerung von Combivox Zentralen und anderen über DSL oder GSM/GPRS-Modul angeschlossenen Geräten.



EINFACHE KONFIGURATION

Für die Combivox Cloud-Verbindung ist keine Netzwerk-oder Routerprogrammierung erforderlich. Die Zentrale kann mit der Cloud über DSL oder GSM/GPRS eingebautem Modul verbunden werden.



SICHERHEIT

Combivox Cloud ist auf einem des wichtigsten Rechenzentren mit geographischer Redundanz installiert und stellt ausschließlich ein Bindeglied zwischen der Anlage und dem Benutzer/Errichter dar. Die Daten über Programmierung und Anlagenzustände werden nicht in einem Speicher abgelegt und sind nur auf Verlangen verfügbar.



TECHNISCHE PROGRAMMIERUNG

Die IP-Adresse der Combivox Cloud ist in der Zentrale schon festgelegt: um die Zentrale 24 Stunden am Tag an die CLOUD anzuschließen, reicht es die Verbindung (über DSL oder GPRS) durch ein einfaches Verfahren zu aktivieren. Nach diesem Schritt, kann der Errichter sich mit der Zentrale verbinden, um die Programmierung und die Fernbetreuung über Programmiersoftware durchzuführen.



TECHNISCHE ÜBERWACHUNG

In der Combivox Cloud Internetseite ist ein reservierter Bereich für Errichter verfügbar, in dem Sie alle Anlagenzustände mit Signalisierungen der technischen Fehler oder fehlenden Verbindungen überwachen können. Konfiguration für die Sendung von E-Mail-Signalisierungen auf Ereignis (kein Netz, Akku leer, keine Verbindung) an mehrere E-Mail Adressen.



COMBIVOX SIM

Verfügbar Combivox SIM-Karte für die Cloud-Dienste über GPRS-Verbindung. Die SIM-Karte gewährleistet Roaming mit dem Telefonanbieter des betroffenen Landes, indem sie auf den Anbieter mit dem stärksten Signal umschaltet, um fehlende GSM-Deckung zu reduzieren. Die SIM-Karte enthält 12 Monaten von Cloud-Diensten, 100 SMS und 30 Sprachminuten um Alarmanzeige an Telefonnummer, die nicht via APP verbunden sind, zu senden.



BENUTZER FUNKTIONEN

Es ist möglich auf alle Anlagen direkt via Simplya Cloud APP für iOS und Android zu zugreifen und die programmierten Diebstahlsicherung- und Hausautomationsfunktionen entweder lokal oder aus der Ferne zu steuern. Mann kann auch Benachrichtigungen über Alarmer, Anlagenzustände oder Fehler (Akku leer, fehlerhafte Cloud-Verbindung, usw.) in Echtzeit erhalten.



Überwachung und Steuerung

COMBIVOX CLOUD ermöglicht es Ihnen, Ihr eigenes Sicherheits- und Hausautomationssystem jederzeit und von überall zu überwachen und zu steuern. Der Cloud-Dienst ist für alle Combivox Zentralen und Geräte verfügbar, die sich via DSL und GPRS mit dem Internet verbinden können.



Benachrichtigungen in Echtzeit

Combivox Cloud schickt Benachrichtigungen in Echtzeit im Falle von Alarmen, Fehler und Systemzustandsänderungen per Smartphone. Dank der intuitiven graphischen Schnittstelle der **Simplya Cloud APP**, ist es möglich schnell auf alle Funktionen zu zugreifen. Drei verschiedene Dienste verfügbar: **FREE**, **PREMIUM** und **PREMIUM SIM**.



Hausautomation

Combivox Cloud und Simplya Cloud APP ermöglichen es Ihnen, die Hausautomationsfunktionen für Lichter, Rollläden und Klimasteuerung durchzuführen. Durch die Erschaffung von **vordefinierten Szenarien**, ist es außerdem möglich die automatische und sequentielle Ausführung von Diebstahlsicherung- und Hausautomationsfunktionen zu starten (z.B. Szenarium "Ich gehe aus": den Bereich wird scharfgeschaltet, die Lichter ausgeschaltet, die Irrigation aktiviert und das Tor geöffnet).



Video-Verifikation

Simplya Cloud APP ermöglicht auch bis zu 16 ONVIF IP Kameras für jede konfigurierte Anlage zu verbinden, sowohl für die Visualisierung in Echtzeit als auch für die Video-Verifikation im Alarmfall.

App SIMPLYA CLOUD

Simplya Cloud ist die exklusive APP für iOS und Android Smartphones für eine integrierte Steuerung der Diebstahlsicherung- und Hausautomationsfunktionen einer oder mehrerer konfigurierter Combivox Zentralen, über die COMBIVOX CLOUD Dienste, und Videoüberwachungsfunktionen (statische öffentliche IP-Adresse oder mit ddns-Dienst erforderlich - freier Combivox DDNS verfügbar).

Simplya Cloud ist sehr intuitiv dank einer Schnittstelle mit Ikonen, die die gleiche Plattform des Bedienteils Simplya hat und den Zugriff auf alle Funktionen vereinfacht.

Simplya Cloud APP ist für den Betrieb mit Combivox Zentralen geeignet, die mit der CLOUD über GSM/GPRS-Modul (Daten SIM-Karte mit zumindest 100 Mb/Monat erforderlich) oder IP-Modul durch den DSL-Anschluss verbunden werden.

COMBIVOX CLOUD ermöglicht es Ihnen eine vereinfachte Konfiguration der Netzwerkeinstellungen durchzuführen, ohne dass es erforderlich ist, eine Routerkonfiguration vorzunehmen oder bei Ihrem Anbieter eine statische IP-Adresse anzufordern.

Im Falle fehlender Überwachung der Anlage wegen Fehler (keine DSL-Linie, keine GPRS-Datenverbindung) oder Sabotage, werden **Push-Benachrichtigungen** und E-Mail-Signalisierungen umgehend an zahlreiche APP-Benutzer geschickt. Darüber hinaus kann der Errichter auf das System zugreifen, so dass er jederzeit, vorherige Genehmigung des Benutzers, Programmierung- und Wartungsarbeiten ausführen kann.



Kostenlos zur Verfügung für IOS und Android Smartphones



Diebstahlsicherung

Systemzugriff für Bereich Scharf-/Unscharfschaltung, Zonenüberwachung und Zonensperre, eventuelle Fehlerprüfen (Stromausfall, Akku leer, usw.).

Konsultation vom Ereignisspeicher der Zentrale.

Multi-System Steuerung.



Benachrichtigungen in Echtzeit

H24-Empfang von Push-Benachrichtigungen (**Combivox Cloud Dienste PREMIUM und PREMIUM SIM**) bei Änderung des Anlagenzustandes (Scharf- und Unscharfschaltung, Fehler (Akku leer, Stromausfall, usw.) und Alarme mit Ereignis-, Bereich- und Zonenidentifizierung.

Benachrichtigung für fehlende Verbindung mit der Cloud im Falle von Störung der DSL-Linie oder des GSM-GPRS Daten Netzwerks oder bei Anlagensabotage.

Verwaltung von Benachrichtigungen auch bei multi-System-Steuerung.



Hausautomation

Systemzugriff für die Verwaltung von Hausautomationsfunktionen. Licht Ein- oder Ausschaltung, Ab- oder Einschaltung von Geräten, (Rollläden, Gittertor, usw.), Klimasteuerung für Umgebungen, wobei es möglich ist, die Temperatur von unterschiedlichen Räumen getrennt zu regulieren.

Aktivierung von vordefinierten Szenarien für die sequenzielle Ausführung von Alarm- und Hausautomationsfunktionen (den Bereich wird scharfgeschaltet, die Lichter ausgeschaltet, die Irrigation aktiviert, usw.).



Video-Verifikation

Es ist möglich bis zu 16 IP-Kameras ONVIF für jede hinzugefügte Anlage zu konfigurieren (notwendig ist ein LAN-Modul mit DSL-Anschluss und statische IP-Adresse oder von einem dynamischen DNS-Dienst gelieferte IP-Adresse und Host-Name) für die Live-Visualisierung und Video-Verifikation beim Alarm.

Cloud Dienste

COMBIVOX CLOUD	FREE	PREMIUM PREMIUM SIM
Fernbetreuung Errichter	JA	JA
Benutzerfunktionen über APP:		
- Überwachung mit Alertbenachrichtigung	NEIN	JA
- Push-Benachrichtigungen auf Ereignis	NEIN	JA
- Zentralenzugriff	Unbegrenzt	Unbegrenzt
- Multi-User Zugriff <i>(Systemsteuerung durch mehrere Anwender via APP)</i>	NEIN	JA
- Scharf/Unscharfschaltung	JA	JA
- Zonenüberwachung	JA	JA
- Zonensperre	JA	JA
- Klingelfunktion	NEIN	JA
- Konsultation Ereignisspeicher	NEIN	JA
- Szenariensteuerung	NEIN	JA
- Verwaltung Lichter und Befehle	NEIN	JA
- Klimasteuerung	NEIN	JA
- TVCC ONVIF Live-Visualisierung IP-Kameras (*)	NEIN	JA
- Multi-User Steuerung <i>(Steuerung mehrerer Anlagen mit der gleichen APP)</i>	NEIN	JA
- Benachrichtigungen per E-Mail	NEIN	JA

(*) notwendig ist ein LAN-Modul mit DSL-Anschluss und statische IP-Adresse oder von einem dynamischen DNS-Dienst gelieferte IP-Adresse und Host-Name

Cloud Tarife*

COMBIVOX CLOUD PREMIUM	12 Monate	24 Monate	36 Monate
Vorausbezahlte Pakete: Verbindung zwischen Zentrale und Cloud über Combivox LAN-Modul + DSL oder andere GSM/GPRS SIM-Karte (Mind. 100 Mb/Monat)	€ 9,50	€ 16,50	€ 23,50
BESTELLNUMMER	COD. 71.212	COD. 71.224	COD. 71.236

COMBIVOX CLOUD PREMIUM SIM	12-Monatige Aktivierung	12-Monatige Erneuerung
Prepaid SIM-Karte: Verbindung zwischen Zentrale und Cloud über Combivox GSM/GPRS SIM-Karte (Daten-SIM-Karte + 30 Sprachminuten + 100 SMS)	€ 81,00	€ 81,00
BESTELLNUMMER	COD. 71.237	COD. 71.238

Sprachaufladung + SMS für Combivox SIM-Karte	<i>Aufladung Combivox SIM-Karte für Sprachanrufe und SMS-Sendung auf Zentralenereignis</i> Bitte beachten: nur wenn die Cloud aktiv ist
15 Sprachminuten + 50 SMS	€ 22,00
BESTELLNUMMER	COD. 71.239

* Die Preise sind ohne MwSt angegeben.
Die angegebenen Preise können Änderungen ohne vorherige Ankündigung unterliegen.
Schauen Sie auf der Internetseite combivoxcloud.com regelmäßig nach.

Zahlungsdienste

Die Zahlungspakete **PREMIUM** (die Tarife werden in der Tabelle auf der vorigen Seite angezeigt) um die Cloud-Dienste vollständig zu benutzen, können durch eine Prepaid-SIM-Karte direkt bei einem Einzelhändler für Combivox-Produkte (Wiederverkäufer oder Errichter) erworben werden.

Das Paket von **PREMIUM**-Dienste (12, 24 und 36 Monate) dient zur Cloud-Verbindung über ein IP-Modul Amicaweb/Smartweb oder ein integriertes GSM-GPRS-Modul mit Daten-SIM-Karte (mindestens 100 Mb/Monat) eines lokalen Anbieters. Das Paket besteht aus einer SIM-Karte mit einem numerischen Code, deren Aktivierung auf zwei Wegen erfolgen kann:

- a) über Combivox Cloud Web-Portal (combivoxcloud.com), durch den Benutzer- und/oder Errichterbereich;
- b) über Simplya Cloud APP.

Das Paket von **PREMIUM SIM**-Dienste dient zur Cloud-Verbindung über ein integriertes GSM-GPRS-Modul und besteht aus einer Combivox Daten-SIM-Karte für den Zugriff auf die Cloud-Dienste, mit 30 Sprachminuten und 100 SMS für 12 Monate.

Die Option PREMIUM SIM kann für weitere 12 Monate erneuert werden, indem Sie eine SIM-Karte mit numerischem Code bei einem Einzelhändler für Combivox-Produkte (Wiederverkäufer oder Errichter) erwerben. Die SIM-Karte kann auf den oben erwähnten Weisen aktiviert werden. Im Bedarfsfall ist es möglich (innerhalb die 12 Monate) den Sprachverkehr und die SMS um weitere 15 Minuten und 50 SMS aufzuladen. Diese werden am gleichen Tag wie das Paket PREMIUM SIM ablaufen (nicht verwendete Sprachminuten und SMS werden bei Ablauf des Pakets zurückgesetzt).

Registrierung an FREE, PREMIUM und PREMIUM SIM Diensten

COMBIVOX CLOUD REGISTRIERUNG AM DIENST "FREE"

1



Aktivieren Sie die **Verbindung zwischen die Zentrale und die Cloud**, indem sie den **Technikerauthentifizierungscode** eingeben.

Hinweis: LAN-Modul Amicaweb Plus/Smartweb oder DATEN-GPRS-SIM-Karte erforderlich (mindestens 100 Mb pro Monat)

2



Erstellen Sie Ihr Master-Konto auf combivoxcloud.com, indem Sie ihre **E-Mail-Adresse (Benutzername) und Passwort** eingeben.

Verbinden Sie das Konto mit der Zentrale über den **Cloud-Benutzerauthentifizierungscode** und die Seriennummer (**S/N**) der Zentrale.
Aktivieren Sie den **Dienst "FREE"**.

3



Laden Sie die **Simplya Cloud APP** herunter und konfigurieren Sie die Verbindung mit der Zentrale, indem Sie ihre **E-Mail Adresse (Benutzername), Passwort** und Seriennummer (**S/N**) der Zentrale eingeben.

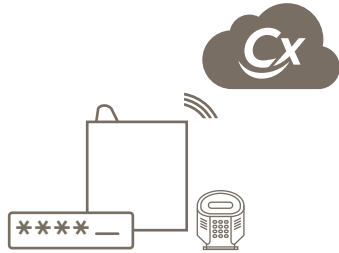
COMBIVOX CLOUD REGISTRIERUNG AM DIENST "PREMIUM"

1



Erwerben Sie das Paket "**Premium**" (12, 24 oder 36 Monate) von Ihrem Einzelhändler Combivox (Wiederverkäufer oder Errichter) um auf die CLOUD-Dienste vollständig zuzugreifen.

2



Aktivieren Sie die **Verbindung zwischen die Zentrale und die Cloud**, indem sie den **Technikerauthentifizierungscode** eingeben.

Hinweis: LAN-Modul Amicaweb Plus/Smartweb oder DATEN-GPRS-SIM-Karte erforderlich (mindestens 100 Mb pro Monat)

3



Erstellen Sie Ihr Master-Konto auf combivoxcloud.com, indem Sie ihre **E-Mail-Adresse (Benutzername) und Passwort** eingeben.

Verbinden Sie das Konto mit der Zentrale, indem Sie den **Cloud-Benutzerauthentifizierungscode** und die Seriennummer (S/N) der Zentrale eingeben. Aktivieren Sie den **Dienst**, indem sie den **Code des Pakets "PREMIUM"** eingeben.

4



Laden Sie die **Simplya Cloud APP** herunter und konfigurieren Sie die Verbindung mit der Zentrale, indem Sie ihre **E-Mail Adresse (Benutzername), Passwort** und Seriennummer (S/N) der Zentrale eingeben.

Der Dienst ermöglicht auf alle Funktionen zuzugreifen und die Alarm- und Zustandsbenachrichtigungen zu erhalten.

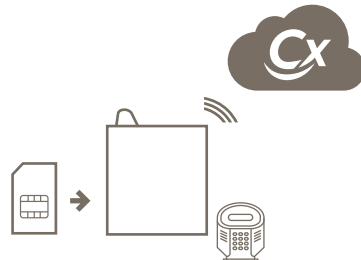
COMBIVOX CLOUD REGISTRIERUNG AM DIENST "PREMIUM SIM"

1



Erwerben Sie die Prepaid **Combivox DATEN-SIM-KARTE** von Ihrem Einzelhändler Combivox (Wiederverkäufer oder Errichter) um auf die CLOUD-Dienste **Premium SIM** zuzugreifen.

2



Geben Sie die Combivox SIM-Karte in der Zentrale ein und aktivieren Sie die **Cloud-Verbindung** indem sie den **Technikerauthentifizierungscode** eingeben.

3



Erstellen Sie Ihr Master-Konto auf combivoxcloud.com, indem Sie ihre **E-Mail-Adresse (Benutzername) und Passwort** eingeben.

Verbinden Sie das Konto mit der Zentrale, indem Sie den **Cloud-Benutzerauthentifizierungscode** und die Seriennummer (S/N) der Zentrale eingeben.

4



Laden Sie die **Simplya Cloud APP** herunter und konfigurieren Sie die Verbindung mit der Zentrale, indem Sie ihre **E-Mail Adresse (Benutzername), Passwort** und Seriennummer (S/N) der Zentrale eingeben.

Der Dienst ermöglicht auf alle Funktionen zuzugreifen und die Alarm- und Zustandsbenachrichtigungen zu erhalten.



UNSERE PHILOSOPHIE

Als einer der führenden Hersteller im Bereich Sicherheit- und Hausautomationssysteme bietet Combivox innovative technologische Lösungen seit 1978.

Hohe **Qualität**, **Benutzerfreundlichkeit** und **Innovation** der angebotenen Produkte und Dienste sind die Pfeiler einer sich **rasch wandelnden** Firma, die ständig nach neuen Produkten für Ihre Kunden sucht.

MADE IN ITALY



COMBIVOX
ENJOY LIFE, SAFELY.

COMBIVOX srl Unipersonale

Via Vito Giorgio lotto 126 Z.I.

Acquaviva delle Fonti (BA)

70021, Italy

Tel. +39 080.4686111 (15 linee r.a.)

Fax +39 080.4686139 HelpDesk +39 080.4686551

www.combivox.it